

PRESENTACIÓ

El número 2 d'**Spartina**, el butlletí naturalista del delta del Llobregat, que teniu a les mans, presenta algunes novetats importants respecte al seu predecessor.

En primer lloc, la periodicitat. Com podeu veure, **Spartina** passa a ser una revista biannual. Això obeeix a la necessitat d'adequació d'aquesta publicació a la capacitat real de qui l'edita. Aquest espaïament en l'aparició dels números successius de la revista creiem que repercutirà en l'interès i la qualitat dels articles que hi apareixen.

En segon lloc, l'extensió. Com és evident, el número 2 d'**Spartina** conté més del doble de pàgines que el número 1 i un nombre considerablement més elevat d'articles. Això obeeix a la necessitat de satisfer un dels objectius que varen motivar el naixement d'aquesta publicació, donar difusió a molts treballs sobre el medi natural del delta del Llobregat que no trobaven canals adequats per fer-se públics. En aquest sentit, creiem que ens podem sentir moderadament satisfets pel que això representa per a la consolidació d'aquest projecte editorial, mogut exclusivament per l'interès de divulgar els extraordinaris valors naturals del delta del Llobregat i la seva preservació efectiva.

I finalment, l'existència d'un Consell Editorial fix, auxiliat per col·laboradors eventuais segons la temàtica de cada article, i constituït per rellevants personalitats del món acadèmic, investigadors de diverses disciplines i professionals relacionats amb la gestió del Delta. A tots ells, evidentment, l'agraïment més profund per la seva dedicació, interès i amabilitat.

Sergi Alegre i Calero

Tinent d'alcalde coordinador de l'àrea de Medi Ambient

Edita:



**Ajuntament del
Prat de Llobregat**
Àrea de Medi Ambient

carrer Major 2-4
08820 El Prat de Llobregat

Coordinació:
Pau Esteban i González

Consell editorial:
Ramon M. Masalles, dept. Biologia Vegetal, Univ. de Barcelona.
Francisco A. Comín, dept. Ecologia, Univ. de Barcelona.
Gustavo Llorente, dept. Biologia Animal, Univ. de Barcelona.
Marina Blas, dept. Biologia Animal, Univ. de Barcelona.
Andrés Valverde, dept. Biologia Vegetal, Univ. de Barcelona.
Ricard Gutiérrez, director Reserves Naturals delta del Llobregat

Han col·laborat amb el Consell editorial en aquest número:
Jorge Dantart, Luis Dantart i Constantí Stefanescu,
dept. Biologia Animal de la Universitat de Barcelona.

Correcció lingüística:
Centre de Normalització Lingüística del Prat de Llobregat
Michael Lockwood

Disseny i maquetació:
Francesc Farriols i Gombau

Il·lustració portada:
Juan Manuel Borrero

Fotolits i impressió:
GrafisPrat, S.L.

ISSN:
1136-1980

Dipòsit legal:
B-42434-94

Amb la col·laboració de:



Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca
Direcció General de Medi Natural

Imprès en paper ecològic.

NORMES DE PUBLICACIÓ

1. **Spartina** / Butlletí naturalista del delta del Llobregat és una revista multidisciplinària dedicada a la publicació de treballs originals i inèdits sobre els sistemes naturals del delta del Llobregat i també sobre altres aiguamolls litorals mediterranis. Seran especialment ben rebuts tots els articles dedicats a reflectir experiències de conservació, recuperació, regeneració i gestió d'espais naturals litorals, particularment dels ambients halòfils, helofítics, psammòfils i riparis.

2. El material per publicar s'haurà d'enviar al Butlletí naturalista del delta del Llobregat, Àrea de Medi Ambient, Ajuntament del Prat, carrer Major, 2-4, 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona).

3. El text es podrà redactar en català, castellà, anglès o francès. En tots els casos el text haurà d'estar redactat correctament i amb un llenguatge clar i concís. La redacció del text haurà de ser impersonal i s'haurà d'evitar sempre la primera persona.

4. Els treballs s'han de mecanografiar en un processador de textos WordPerfect o Microsoft Word, amb un format de pàgina convencional. Els autors hauran de lliurar l'original en un disquet i una còpia del text en fulls DIN A4 per una sola cara.

5. Quan s'esmenti una espècie per primera vegada en el text, se n'haurà d'indicar el nom en minúscula i a continuació i entre parèntesis el nom científic en cursiva. Posteriorment, tots els noms comuns de les espècies esmentades aniran en minúscula i els científics en cursiva.

Els topònims s'escriuran o bé en la seva forma original, o bé en la llengua en què estigui escrit el treball, seguint sempre el mateix criteri.

Els números de l'u al deu, sempre que estiguin en el text, s'escriuran amb lletres.

S'evitaran sempre les notes a peu de pàgina.

6. En propers números d'**Spartina** els articles constaran en principi dels apartats que a continuació es descriuen. De tota manera, sempre que el treball ho requereixi, aquesta estructura podrà ser modificada.

- Títol
- Nom de l'autor(s) o autora(es) i adreça postal de contacte
- Paraules clau (sis com a màxim) que orientin sobre el contingut del treball. Haurien d'incloure: principals temes tractats, àrea geogràfica, família i nom científic o taxó global de les espècies implicades.
- Abstract. Resum en anglès, que no ultrapassi les 12 línies mecanografiades i que mostri l'essència del manuscrit, amb referència especial als resultats. Estarà encapçalat pel títol del treball en anglès i al final inclourà les paraules clau.
- Resum en català, amb el mateix contingut i característiques que el resum en anglès. En el cas d'articles escrits per autors no catalans, aquest resum el redactarà la revista mateix.
- Resumen en castellà, amb el mateix contingut i característiques que els resums en anglès i en català. En el cas d'autors no espanyols, aquest resum el redactarà la revista mateix.
- Introducció. Es donarà una idea dels antecedents històrics del tema, i de l'interès i la finalitat del treball.
- Material i mètodes. Inclourà la informació pertinent de les espècies estudiades, els aparells emprats, els mètodes d'estudi i d'anàlisi de les dades i la zona d'estudi.
- Resultats. En aquesta secció s'exposaran les dades inèdites obtingudes durant la investigació.
- Discussió. Es discutiran els resultats i la seva comparació amb treballs relacionats. Els suggeriments de recerques futures es podran incloure al final d'aquest apartat.
- Conclusions. S'exposaran ordenadament les conclusions extretes amb la investigació.

- Agraïments. Els que corresponguin.
- Summary. En els articles llargs escrits en català, en castellà o en francès és recomanable introduir un resum extens en anglès amb tots aquells detalls que l'autor/a consideri imprescindibles per a la comprensió del seu treball. Els articles llargs escrits en anglès o en francès hauran d'incloure un resum extens en castellà o en català.
- Bibliografia. Cada treball haurà d'anar acompanyat d'una bibliografia que només contindrà les publicacions esmentades en el text.

La bibliografia ha de presentar-se segons els models següents:

- Articles de revista:

BRAZA, F.; DELIBES, M. i CASTROVIEJO, J. 1981. *Estudio biométrico y biológico de la tortuga mora Testudo graeca en la reserva biológica de Doñana, Huelva*. Doñana, Acta Vertebrata 8:15-41.

- Llibres o altres publicacions no periòdiques:

MUNTANER, J.; FERRER, X. i MARTINEZ VILALTA, A. 1983. *Atlas dels ocells nidificants de Catalunya i Andorra*. Ketres Ed., Barcelona.

- Treballs individuals en llibres col·lectius:

MARGALEF, R. 1976. *Bases ecològiques per a una gestió de la natura*. Folch, R. (Ed.). *Natura ús o abús?* Llibre blanc de la gestió de la natura als Països Catalans. p. 23-64. Ed. Barcino. Barcelona.

Els treballs en premsa només han d'ésser esmentats si han estat acceptats per ser publicats.

La llista bibliogràfica d'un treball s'ordenarà alfabèticament per autors i cronològicament per a un mateix autor, i s'afegiran les lletres a, b, c... als treballs d'un mateix any.

En el text, les referències bibliogràfiques s'indicaran de la forma següent: "... segons Andreu (1982)...", "... ha estat definit per Carretero & Llorente (1991)...", "... en altres treballs (Carrera et al. 1980b)...".

- Peus de taula i figures. Seran clars i concisos. En el cas que la figura presenti una llegenda, aquesta s'haurà d'incloure en el peu. Els peus seran sempre bilingües, en la llengua de l'article i en anglès (en cursiva).
 - Taules. Aniran separades del text i numerades 1, 2, 3, etc., amb el nom de l'autor/a i el títol del treball escrit amb llapis al dors. Hauran de ser sempre ressenyades en el text. Els autors indicaran, al dors i amb llapis, a quines parts del text desitgen intercalar-les. S'hauran d'incloure també en el disquet amb la resta del text.
 - Figures. Les il·lustracions s'hauran de presentar separades del text, amb el nom de l'autor/a i el títol del treball escrit amb llapis al dors. Totes les il·lustracions (gràfics o figures) tindran el nom de figura i es numeraran 1, 2, 3... Sempre s'indicaran en el text. Els autors hauran d'indicar, al dors i amb llapis, a quines parts del text desitgen intercalar-les.
- Les il·lustracions es poden aportar a la ploma o a l'estil sobre paper blanc o vegetal o bé es poden fer amb ordinador utilitzant qualsevol programa usual. En aquest cas, també s'haurà de facilitar en disquet la figura i, en la còpia en paper, indicar amb llapis el programa i la versió utilitzats.

7. Els títols generals de l'article (introducció, material i mètodes, resultats, discussió, conclusions, agraïments i bibliografia) no aniran numerats. Els subtítols hi podran anar o no, a criteri de l'autor/a.

8. Els autors rebran 5 exemplars de la revista un cop publicada.